

SELEZIONE PUBBLICA N. 2022L44, PER TITOLI ED ESAMI, AL FINE DI REPERIRE N. 1 COLLABORATORE ED ESPERTO LINGUISTICO (CEL) DI LINGUA RUSSA, DA ASSUMERE MEDIANTE CONTRATTO DI LAVORO SUBORDINATO DI DIRITTO PRIVATO A TEMPO DETERMINATO, A TEMPO PARZIALE (CON IMPEGNO ORARIO PARI A N. 500 ORE SU BASE ANNUA), PER 12 MESI, PRESSO IL CENTRO LINGUISTICO DI ATENEIO DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA.

CRITERI DI VALUTAZIONE

La Commissione prende atto che titoli valutabili sono:

1. esperienza in attività didattico-formative e di supporto all'apprendimento della lingua russa, maturata preferibilmente presso università italiane o estere:

fino ad un massimo di punti 12;

la Commissione valuterà quanto dichiarato/certificato dalle/i candidate/i soltanto se saranno indicati i relativi periodi di svolgimento in termini di ore;

2. titoli di studio e formativi, ulteriori rispetto al titolo di accesso, acquisiti con attinenza alla qualifica di CEL di lingua russa:

fino ad un massimo di punti 7;

la Commissione valuterà quanto dichiarato/certificato dalle/i candidate/i soltanto se saranno indicati i periodi di durata degli studi per il conseguimento del titolo;

3. comprovata esperienza nell'utilizzo di piattaforme didattiche e/o di testing, attestata mediante indicazione degli estremi dei Test e/o dei materiali multimediali prodotti, dei corsi in modalità blended progettati, dei corsi di Moodle utilizzati con funzione di "docente":

fino ad un massimo di punti 3;

4. attestazioni o certificazioni di idoneità all'insegnamento o alla valutazione della lingua russa, rilasciate da Enti competenti e accreditati a livello nazionale o internazionale:

fino ad un massimo di punti 4;

5. incarichi o svolgimento di particolari funzioni professionali attinenti alle attività relative al posto da ricoprire (ad esempio coordinatore di progetti o organizzatore/relatore in convegni/eventi attinenti ecc.):

fino ad un massimo di punti 2;

la Commissione valuterà quanto dichiarato/certificato dalle/i candidate/i soltanto se sarà indicato il periodo di durata di svolgimento dell'incarico;

6. eventuali pubblicazioni inerenti all'attività di CEL di lingua russa:

fino ad un massimo di punti 2.

La Commissione procede quindi, in via preliminare, a determinare i criteri generali per la valutazione dei titoli previsti dall'avviso di selezione e, dopo ampia discussione, tenendo in considerazione il profilo professionale e le caratteristiche proprie del posto messo a concorso, approva all'unanimità le categorie dei titoli da

considerare ed i relativi punteggi da attribuire come da file a parte (nominato "criteri di valutazione titoli selezione 2022L44).

La valutazione dei titoli sarà effettuata dalla Commissione prima dell'effettuazione della prova scritta.

La votazione complessiva è determinata dalla somma del voto riportato nella prova scritta, del voto riportato nel colloquio e del punteggio riportato per i titoli.

Le prove di esame consistono in: prova scritta e colloquio e sono finalizzate all'accertamento dell'idonea qualificazione e competenza nello svolgimento di attività didattica integrativa per l'apprendimento linguistico della lingua russa.

La Commissione prende atto che i punteggi massimi da assegnare sono:

- per le prove d'esame punti 70
- per i titoli punti 30

La Commissione prende atto che i punti riservati alle prove d'esame sono così suddivisi:

- prova scritta: punti 30
- colloquio: punti 40

Sono ammesse/i alle prove d'esame solo le/i candidate/i che abbiano conseguito almeno il punteggio di 21/30 nella valutazione dei titoli.

Le prove si intendono superate con i seguenti punteggi:

- almeno 21/30 per la prova scritta;
- almeno 28/40 per il colloquio.

La Commissione stabilisce, quindi, i criteri di valutazione delle prove di esame.

L'avviso di selezione prevede che la prova scritta possa vertere sui seguenti argomenti:

- conoscenze metalinguistiche della lingua italiana come lingua straniera;
- metodologie dell'insegnamento delle lingue;
- il Quadro comune europeo di riferimento per le lingue del Consiglio d'Europa;
- l'autonomia del discente nell'apprendimento linguistico;
- la valutazione delle competenze linguistiche;
- la collaborazione nell'apprendimento linguistico;
- approcci innovativi nell'insegnamento delle lingue straniere;
- l'uso delle nuove tecnologie (ad esempio la piattaforma Moodle) nell'insegnamento linguistico;
- l'insegnamento della grammatica;
- sviluppo delle abilità linguistiche;
- la progettazione del syllabo per corsi di lingua straniera;

La Commissione discute sulle modalità di svolgimento della prova scritta predisponendo le regole generali di

comportamento che i candidati dovranno osservare durante la prova e prende atto che la prova consiste in n. 2 domande aperte, una in lingua italiana ed una in lingua russa.

Il tempo per lo svolgimento della prova scritta viene fissato in 60 minuti.

La Commissione stabilisce i criteri e le modalità di valutazione delle domande anche al fine di rendere percepibile la motivazione dei punteggi attribuiti alle singole prove.

Per ciascuna domanda saranno utilizzati i seguenti criteri di valutazione con relativi punteggi massimi:

- completezza/esaustività fino a 6 punti
- qualità dell'esposizione fino a 6 punti
- capacità di sintesi e rispetto dei limiti predisposti fino a 3 punti

Il totale di punteggio massimo per ciascuna domanda sarà quindi di 15 punti, pertanto il punteggio massimo attribuibile per ciascuna prova è di 30 punti.

COLLOQUIO

L'avviso di selezione prevede che il colloquio possa vertere sui seguenti argomenti:

- conoscenze metalinguistiche della lingua italiana come lingua straniera;
- metodologie dell'insegnamento delle lingue;
- il Quadro comune europeo di riferimento per le lingue del Consiglio d'Europa;
- l'autonomia del discente nell'apprendimento linguistico;
- la valutazione delle competenze linguistiche;
- la collaborazione nell'apprendimento linguistico;
- approcci innovativi nell'insegnamento delle lingue straniere;
- l'uso delle nuove tecnologie (ad esempio la piattaforma Moodle) nell'insegnamento linguistico;
- l'insegnamento della grammatica;
- sviluppo delle abilità linguistiche;
- la progettazione del syllabo per corsi di lingua straniera;
- la creazione di materiali per l'apprendimento linguistico;
- la competenza comunicativa interculturale.

L'accertamento del possesso del requisito del madrelinguismo sarà effettuato dalla Commissione giudicatrice in sede di svolgimento del colloquio.

Verranno, inoltre, accertate la conoscenza della lingua inglese e le conoscenze informatiche; tali accertamenti concorrono alla formazione del punteggio complessivo.

La Commissione, unanimemente, stabilisce quindi che il colloquio consisterà di n. 4 domande (A, B, C, D). La domanda C sarà volta a verificare le conoscenze informatiche in particolare l'uso degli strumenti informatici/risorse tecnologiche (software, piattaforme didattiche, LIM, strumenti audio/video ecc.) utilizzati nell'esperienza di CEL.

Con il quesito D sarà valutata la conoscenza della lingua inglese, facendo tradurre ai candidati un breve brano

dall'inglese all'italiano. | punteggi saranno assegnati secondo i seguenti criteri:

DOMANDA	CRITERIO	PUNTEGGIO MASSIMO ATTRIBUIBILE
Domanda A Competenze metalinguistiche (in russo)	correttezza e completezza: punti 6 chiarezza e appropriatezza linguistica: punti 6	punti 12
Domanda B Metodologie (in italiano)	correttezza e completezza: punti 6 chiarezza e appropriatezza linguistica: punti 6	punti 12
Domanda C Risorse tecnologiche (in italiano)	correttezza e completezza: punti 3 chiarezza e appropriatezza terminologica: punti 3	punti 6
Domanda D Conoscenza della lingua inglese	Sufficiente: 1 punto Buono: 2 punti Molto buono: 3 punti Ottimo: 4 punti	punti 4
Valutazione competenze trasversali	Alla valutazione della capacità comunicativa, assertiva e la propensione al lavoro in team, valutata dal componente aggregato, saranno assegnati al massimo 6 punti.	punti 6